## BACHILLER NOC-TURNO

La idea de conseguir que todos los españoles cursen el Bachillerato debe ser una de las líneas maestras de toda política educativa. La transformación de un pue blo, para que sea edificada sobre bases firmes y duraderas, tiene que tener presente en primer término la transformación mental y cul tural de sus habitantes. Para el presente y para el futuro, cualquier posibilidad de desarrollo está vinculada a la formación de todos y cada uno de los hombres que han de impulsarlo.

Hasta hace unos años, el Bachiller, bien por faita de medios o por necesidades de trabajo, permanecia in ase quible para la mayor parte de nuestra población laboral en edad de cursar estudios. La implantación de su modalidad nocturna abrió las puertas de la cultura al mundo del trabajo, y en la actualidad el censo de Insti tutos autorizados para ello se eleva a 136 El que los de rechos de matricula y de asignatura suelta se hayan reducido al cincuenta por ciento lo pone al alcance de todas las fortunas

Sin embargo, el Bachilier nocturno no ha obtenido las dimensiones y el éxito que merece su inteligente implan tación. El número de trabajadores que se matriculan anualmente es escaso, si tenemos en cuenta la masa ju venil extendida por todos los talieres, fábricas y oficinas de nuestra geog afia. No podemos admitir el hecho de que la juventud trabajadora permanezca al margen de la cuitura, cuando una gran parte de ella, después de la jor nada labural, acude a clases particulares, academias pri vadas o a la enseñanza, qui zá efectiva, pero nunca completa ni metódica, de cualquier profesor.

Sin lugar a dudas, y dadas las facilidades con que hoy se cuenta para cursarlo, lo que el Bachiller nocturno ne cesita es una gran campaña a su favor. Estamos segucos que la noticia que tiener de él la mayor parte de nues tros jóvenes es de segunda o tercera mano. Este gran vehículo de formación necesita llegar al trabajador de la manera más sugestiva, directa y asequible, quizá por medio de un sistema de pro moción que despierte su in terés».

(De «Arriba»)



## DEPORTIVO-CULTURA

Núm. 622 - Año XIII

Arrecife de Lanzarote 14-Septiembre-1965

Redacción v Administración:

Hermanos Zerolo, 7 Apartado, 32 Teléfono, 256

DIRECTOR Y FUNDADOR **GUILLERMO TOPHAK** 

DEPOSITO LEGAL 6. C. 14-1959

#### Patrona Lanzarote

Mañana, miércoles, es fiesta grande en Lanzarote. Toda la población isleña se volcará masivamente sobre los ne gros campos lávicos tinajenses, para ren dir homenaje,de fer vorosa adhesión y encendido amor z la Virgen de los Do lores, humildemente apostada en su tro no sencillo y auste ro de la ermita de Mancha Blauca, co mo bandera enhies ta de refugio y p z en el alma y en los corazones de sus amados hijos lanza roteños. Que esta nueva efemérides en la celebración de la



fiesta de «Nuestra Señora de los Volcanes» sea motivo de meditación reflexiva en el empeño indeclinable de procurar una blanco, como en las elecciones vida mejor, regida siempre por la santa y sabia ley de Dios, de un nuevo Papa en el Conúnica y verdadera tabla salvadora del mundo y de los hombres. clave, anuncian que la locali

## «España ha entrado en un período de rápido cre- tes) ya tiene un nuevo pário- co, de acuerdo con un antiguo cimiento económico», se señala en París

París. El informe analiza la si 313 millones de dolares. tuación económica española du la organización.

mentos del 16 por 100 para las sificando sus inversiones. importaciones y del 26 por 110

pido crecimiento económico, res. Si a ello se añaden las en. cerdotes de la comarca, en vez dice la primera frase del infor tradas de capital extranjero, ca de aceptar el que ordinariamen me anual que la OCDE dedica si todo para invertir, por valor te nombre el Obispo de la Dió a cada uno de sus 21 miembros de 285 millones de delares, el cesis. y que ha sido hecho público en aumento de las reservas es de

Habla el informe de las rerante 1964 y los prime os me- comendaciones dirigidas por la ses de 1965 y refleja que, a pe- OCDE a España. La agricultu sar de los resultados medicares ra, que absorbe casi un tercio en la agricultura, el aumento de la población laboral, precisa del producto nacio al ha sido de nuevos métodos en armonía del 7 por 100, uno de los más con las necesidades y medios elevados entre los miembros de actuales, de una política agricola basada en la productividad, con el fin de lograr mejor El panorama se completa con los objetivos económicos y sogos, en el que se registran au- industrial deberá seguir inten. nitez . El Cordobés ..

#### Novelas presentadas al premio «Planeta»: 282

BARCELONA .- Un total de 282 originales se han presen tado al XIV Premio Planeta de Novela, que convoca anual mente la Editorial Planeta y cuyo fallo será dado a conocer el próximo dia 15 de octubre, en el curso de una fiesta literaria que ya es tradicional en Barcelona.

#### 32 MUJERES

De estos originales, 60 han sido presentados bajo se uniónimo, y otros 32 aparecen firmados con nombres femeninos 38 de los trabajos proceden de Madrid, y otros 54, de Barcelo-

#### Para elegir a un párroco, humo blanco

UDINE. - Nubes de humo dad de Jalicco (de 800 habitanprivilegio concedido por la Santa Sede a los habitantes de España ha entrado decidi- operaciones corrientes da un esta localidad pueden elegir su damente en un período de rá- total de 17'7 millones de dóla propio párroco entre los sacerdotes de la comarca, en vez

#### EL CORDOBES, NEGOCIANTE

#### Construirá un hotel de 8 plantas en Córdoba

CORDOBA .- Ha sido aprobado por el Ayuntamiento la solicitud de construcción de un gran hotel en la avenida de Medina Azahara, solicitud formu las cifras de la balanza de pa ciales del Gobierno. El sector lada por el diestro Manuel Be

Constará el edificio de ocho Concluye la OCDE expresan. plantas, y las obras darán co para las exportaciones, déficit do su convicción de que no mienzo en fecha breve. Se decompensado con los ingresos hay razón para que el elevado nominará «Hotel El Cordobés», por servicios y transferencias, indice de desarrollo económico y su explotación correrá a car-Por tante, el superávit en las no se muntenga. go del propio Manuel Benitez. go del propio Manuel Benitez.



## Operaron los mercantes «Concordia Lago» (noruego), «Piast» (polaco), «Stoltenhorn» (alemán), y dos congeladores (franceses)

En los próximos días arribarán otros tres mercantes extranjeros y el buque factoria griego «Rea»

De las islas de Cabo Verde entró el marisquero con- secos, pescado en salmuera, envases gelador español "Freijeiro"

Cien toneladas de carga llevó el «Almadén» para la Penínsola

to sigue siendo el arribo de barcos extranjeros de las más diversas nacionalidades, que se adosan al mue-lle de Los Marmoles para realizar operaciones de carga o descarga de

EMBARQUE DE PESCADO CONGELADO AL MERCADO ESPAÑOL EN UN BUQUE NORUEGO

La primera unidad mercante extranjera que nos visitó desde que publicamos nuestra última crónica portuaria, fue la de bandera noruega «Concordia Lago», de 8 000 toneladas brutas y 120 metros de eslora que entro procedente de Nueva Orleans, Filadelfia, Houston (Tejas) y Nueva York, via Tenerife y Las Palmas, pz-ra cargar 51 toneladas de pescado de empresa Prigorsa con destino a Palma de Mallorca, para donde tambien llevaba otra partida de 110 cargada en Las Palmas. Continuó viaje a Casabianca, Mallorca, Génova, Libor« ao, Alejandria, Famagusta y El Pireo. Consignó a la Corporación Ibero Afri-

1.000 TONELADAS DE CE-MENTO DESCARGO EL PO-LACO . PIAST.

El .Piast. es la tercera unidad de bendera polaca que nos visita en el transcurso del presente año. Llegó en viaje directo de Rostock (Alemania Oriental) permaneciendo 3 dias atracado para proceder a alljar una par-tida de 1 000 toneladas de cemento (20 000 bolsss) de fabricación polaca. Desde Arrecife fue despacho por la Agencia Marítima Medina para Daker, Conskry, Fretown, Lagos y Takoradi. Hubo de esperar algunas ho-12 ALUMNOS DE LA ESCUE LA NAUTICA DE POLONIA

El •Piast•, buque de 5.000 tonela-das bruta• que por primera vez reca le en Arrecife, conduce a su bordo un

#### **AJEDREZ**

# nacional de Alcoy

El lanzaroteño Juan Rafael Bethencourt. equipo canario participante en el campeonato nacional que se juega actualmente en Alcoy, ha perdido una partida y ha em patado dos, una de éstas frente al internacional Calvo.

En la simultánea que días pa-sados jugó en el Círculo Mercentil, venció en 9 tableros, perdio en 4 y empató en 3.

La nota destacada de nuestro puer- grupo de 12 alumnos de máquinas de la Escuela Nacional Náutica de Saczecin (Polonia), quienes, uniformados, recorrieron la ciudad y algunas zones del interior de la isla. Según nos manifestó el capitán del buque, Pelonia dispone de otra Escuela Nautica en Gydnia

#### DOS CONGELADORES FRANCESES

En el registro de entrada figuraron también, en diferentes dias, los congeladores franceses con base en Ba-yona «Geo André» y «Donibane», que efectuaron operaciones de aprovisionamiento de agua y combustible.

#### 32 TONELADAS DE GAMBAS PARA HUELVA

El mismo día arribó con proceden-cia de las islas de Cabo Verde, para aprovisionarse de gas-oli y agua, el moderno marisquero español «Frei-jeiro» que conducia en tránsito para Huelva 32 000 kilos de gambas congeladas.

#### ABORDO LIGERAMENTE A LOS GALLEGOS

Al intentar destacar del muelle comercial, en donde permanecian cerca de 20 motopesqueros, el «Preijelro» abordó por la popa a «Los Gallegos», produciendole ligeras averias, embarrancando posteriormente por espa-cio de 20 minutos, logrando salir por sus propios medios.

Llegó a Arrecife en viaje inaugural puest ne botado al agua reclentemente. EL ALEMAN «STOLTENHORN» DESCARGO EL SABADO 800 TONELADAS DE SULFATO AMONICO

dia aumentan las importaciones directas del extranjero, consistiendo esta vez en 700 toneladas de sulfato amonico y 100 de nitrosulfato, conducidas por el carguero alemán de referencia que amaneció el sába-do en viaje de Bremerhaven, via Las Palmas, en donde alijó otra parti-da. Atracó en Los Mármoles s las 7 de la mañana continuando viaje a Casabianca, en lastre, en las últimas ho-ras de dicho dia.

El «Stoltenhorn», de 3 000 tonela Betancort en el torneo de peso muerto, está matriculado en Rendsburg y tiene 80 metros de eslo-ra. Entre sus tripulantes liguran 5 es pañoles. Consignó a la Agencia Diaz

#### Betancort, que forma parte del DEJO CASI 400 TONELADAS DE MERCANCIAS EL «AL. MADEN.

Los barcos de la línea :carreta> están llevando o trayendo a Lanzarote importantes remesas de carga, lo que demuestra el éxito de la escala de estos buques de Trasmediterranea en nuestro puerto. En el viaje anterior, el «Almadén» trajo de la Península 225 toneladas y llevó 45, y ahora el •Almadén trajo 375 y llevó 100 (harina de pescado, conservas, guisantes

vacios de vino y cajas vacias de cerveza) para algunos de los puertos de destino: Málaga, Alicante, Valencia y Barcelona

#### TAMBIEN LLEVO PASAJEROS

Nos dicen en las oficinas de Aucona que existe bastante demanda de pasaje para la Peninsula, peticiones a las que no se puede atender debido a que este servicio está cubierto por cargueros. Sin embargo, las dos literas de que dispone el «Almadén» fueron ocupadas por dos pasajeros, que desembarcarán en Málaga

**ÉL CORREO DE MAURITANIA** Poco pasaje trajo el jueves el co rreo de Africa, «León y Castillo», pa-ra Arrecife y Las Palmas. Sin embargo, aqui tomó 26 para el Puerto de la Luz.

#### GRAN TRAFICO DE PASAJE-ROS EN LOS INTERINSU-LARES

En las últimas semanas ha sido extraordinario el tráfico de viajeros en los vapores correos interinsula res, tanto en sus llegadas como en sus salidas, hasta el punto de no encon-trarse un solo billete. El «Ciudad de Huesca», el de mayor cabida, que arribó el martes, trajo 240 pasajeros y llevo otros 240, así como 7 coches de turistas canarios o extranjeros visi-

#### OTRO MERCANTE ALEMAN. CON CEMENTO, LLEGARA EL SABADO

En los próximos días se esperan otros 3 mercantes extranjeros, a cargar o descargar, siendo el primero en arribar el alemán Mercurs que conduce una partida de cemento checoes

#### BUOUE GRIEGO DE EL PI REO PARA ENROLAR MARINEROS

Para linales de mes es esperado el buque factoria de la llota pesquera griega «Rea», procedente de El Pireo, que enrolará en Arrecife 32 tripuiantes, segun nos manificsta su consignatario don Mattes Garcias. Ampliaremos esta interesante información.

#### MOVIMIENTO DE PESQUE **ROS INSULARES**

Los muelles, especialmente el co-mercial y el de ribera, se hallan aba-rrotados de pesqueros de la fiota insular, algunos descargando sardinas y otras especies, mientras bastantes se preparan para la salida a la pesca chica, después de la zafra de corvina VARIOS VIAJES DEL MICRO-

TANQUE GAVINA El microtanque . Cavina. ha realizado varios viajes desde Tenerife pa-

ra dejar partidas varias de combustibles para los depósitos portuarios. BARCOS DE ARRIBADA **FORZOSA** 

De arribada ferzosa entraron en distintas jornadas los siguientes pesqueros de la Peninsula: «Rio San Peilro», a desembarcar un tripu!ente enfermo; «Castillo de Doña Blanca», con

#### Exito en la actuación de una Compañía de Comedias

Con mucha asistencia de público continúa actuando en nuestra la Compañía de Comedias del Teatro Popular Insular, que encabezan Aracell Mendez y Emilio Barrio, con un elenco de actores y actrices de indis-cutible calidad, bien conjuntados y conocedores de todos los secretos y recursos del arte escénico. 150 OBRAS EN EL REPERTORIO

Cada dia, en funciones de tarde y noche, ofrecen una nueva obra, pues disponen de 150 en su repertorio, la mayoria de conocidos y prestigiosos autores teatrales españoles.

En estos días entrarán en su segundo mes de actuación, circunstancia que revela el completo éxito logrado por esta notable agrupación artistica que no dudamos ha de prolonger bas tante su estancia en nuestra capital.

#### TURISMO

#### Visitantes peninsulares en vuelo «charter»

Entre los varios aviones aterrizados últimamente en vuelos ·charter», con turistas, figura uno de Spantax que conducía a 28 peninsulares, que este año han venido a Canarias en buen número aprovechando los preclos especiales de la tempora da veraniega.

#### CARIDAD

#### Un televisor para los ancianos de el Asilo

Dias pasados tuvo lugar en el Hospital Insular un festival dedicado a los ancianos asilados, organizado por el Teatro de Marionetas de Las Palmas, con la colaboración de la Compañía de Comedias de Araceli Méndez y el conjunto «Los Jóvenes», que causó gran alegria a los homenajendos, stendo obsequiados con diversos regalos.

Al final, don Isidro Comez Lopez anunció la apertura de una suscripción para adquirir un televisor para los ssilados, que se espera tendrá exito dado el alto fin social que persi

Oportunamente iremos relacionando en ANTENA los donativos que se vayan recibiendo, que podrán ser en-tregados en las oficinas de la Obra Sindical de Educación y Descanso, o en una cuenta abierta en la Caja insular de Ahorros.

#### CULTURALES

#### Cursillo de perfeccionamiento pera maestros alfabetizadores

Bajo la dirección del tutor general de la campaña provincial de Alfabetización, don Martin Perdomo Cejudo, se celebró la pasada semana en nuestra ciudad un curallo de perfeccionamiento para los 8 maestros na-cionales a fabelizadores que ejercen su profesión en Las zarote. Se ciausuel sábado y en el transcurso del mismo se dieron a conocer normas y métodos para una mayor eficacia de (Pasa a séptima página) resultados en dicha función docente.

# COLABORADORES DE «ANTENA»

......

# El cautivador encanto de Lanzarote

Por CHRISTOFER LEGG (Estudiante universitario inglés)

Durante seis semanas he vivido en la tranquila y pequeña villa de Yaiza (Lanzarote) Ha sido mi propósito al venir aquí, el estudiar el área volcánica de los alrededores de dicho puebio, especialmente las Montañas del Fuego y volcanes circun dantes, con objeto de preparar mi tesis para la Universidad de Lundres.

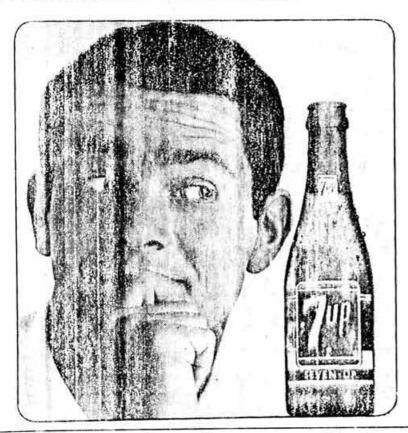
He hallado en Lanzarote un maravilloso lugar para vivir, probabismente el más semejante al paraiso. Su hermoso paisaje, su perfecto clima, los pacificos y atractivos pueblos (todavia sin estropear por todo lo que es feo en la moderna vida); el mismo bajo coste de vida en comparación con laglaterra, hacen de esta isla un valioso y gozable lugar para el trabajo y para el descan: o

. Aparte de todo esto, siempre recordaré a Lanzarote por la generocidad, bondad natural y hermosa camaraderia de sus habitantes. Yo llegué aqui sin hablar nada de español y sin cono. cer a nadie. Ahora dejo muchos verdaderos amigos que me ayudaron lo indecible en el estudio del español. Siempre les estaié agra tecidos por su espontánea y cordial hospitalidad y por la paciencia con que han sabido escuchar mi mal castellano. Como feliz recuerdo llevo de ellos y de Lanzarote numerosas totografias que mostraté a todos mis amigos en Inglaterra para recomendarles esta isla como lugar ideal para pasar las más felices y pacificas vacaciones.

Volveré a Lanzarote algun dia, pues es la clase de lugar que una vez visitado llama constantemente para mayor goce,

satisfacción y encantamiento.

Arrecife, agosto de 1965



Coches alquiler sin chôfer Llame Vd. al teléfono, 233 (De fábrica)

# ANTENA

# Recordando al Dr. Cerdeña

#### Par facundo Perdomo

vez en cuando realidades que iguales. Era él esa clase de morse fueron. Yo en estos momen- tales que nacen muy pocas vetos evocando estoy el nombre ces para alegita y alivio de los de un gran médico. La isla en desvalidos De esa clase de tera le conoció como as mejor hombres que nunca dejas al de los hombres y le llamaba marcharse sino amargura y tris respetuosamente don Pedro teza en muchisimas familias. Cerdeña.

gado para enjugar lagilmas y lloró a don Pedro. Su muerte curar enfermos. Gentes de los fue un gran duelo en Lanzaromás apartados rincones de Lan. te. Toda la isla se vistió de luzarote, venian hasta San Bar- to para ir a su entieno; para ir tolomé para entregaise a los tras el féretro hasta el mismo cuidados de don Pedro. Y sus camposanto y decirle un notos minutas eran escusas. Muy unánime: un adiós de gratitud gran amigo de los humildes y honda pena. una cualidad humanisima: la de recordar a infinidad de per- cuela. Curaba a mucha gente sonas por sus verdaderos nom bres. Esto hacia que los do lientes se siniieran seguros y ilenos de fe y confianza en don de vertinigosas y múltiples Sus Pedro. Su amabilidad y desin- recetas eran eficaces. Entendia terés podria decirse que era su panacea más eficaz.

con un «tú» familiar de la más ra y del alcohol. A mucha gen exquisita caballerosidad Era, lo te orientó con su sabio accir recordarán, miles, de estatura sobre plurales aspectos. Poralta, fornido y de una presen cia hidalga Su voz era segura y docta. Daba siempre ánimos no un gran hijo de Lanzarete. para seguir resignados con el ma! que al projimo aque jara. Y ·muestras o reservas medici

Hombres como don Pedro semejantes. Cerdeña ya quedan pocos. Los hobrá mejores, pero no seme

Todos debiéramos revivir de jantes ni siquiera remotan ente

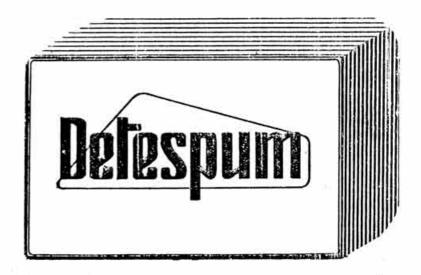
Desde Las Breñas a Orzola, Su consultorio era lugar obti desde Tahiche a La Santa, se

Era don Pedro de la vieja essu antigua ciencia. Y digo antigua porque como es sabido, las enseñanzas médicas han si mucho de males susceptibles de curar o aliviar entonces. A Trataba a casi todo el mundo mucha gente libró de la ha: iu que don Pedro Cerdeña, no fue solamente un gran médico, si

Y a los hombies como é hay que recordailos siempre. Siem no pocas veces en vez de co- pre para historiar su concueta brar sus auscultaciones cayu profesional y humana Pali gio daba para las medicinas. O rio y honor de su estirpe, para decia simplemente tomate esto, que su indeleble persona idad que presto entregaba de sus halle eco en ese meritorio ejercito de Hipócrates en pro del dolor y la penuia de nuestros

San Bartolomé de Lanzarote, agosto de 1965

#### DETERGENTE SOLIDO



Gasta lo justo y... dura tres veces más

SIN

# CARNET SOCIA

Lanzarote, don Andrés Gonzá lezGarcía.

japonés M. Orniski.

jóvenes Francisco y Manuel rio de Paiz. Aguilar Topham.

César Manrique Cabrera.

de Naverán Aurrecoechea.

-Con su familia marchó a Madrid el odontólogo don Se- do nombrado presidente del Co bastián Cabrera Velázquez.

mo Soza, licenciada en Filoso- Francisco Suárez Callicó.

-Llegó de Madrid don Vicente Garcia Martin.

quin Benavent.

brera Medina.

-Regresó a Fuerteventura el un tribunal desde Las Palmas. práctico de Puerto del Rosario,

Aguilar Sánchez y don Pedro Lanzarote. Hernández Cerdeña.

TEMPORADA. - Pasa tempo rada en la isla doña Antonia Rodriguez de Otamendi, que llegó días pasados procedente de Pamplona.

NATALICIOS.—En la clínica de Maternidad del Hospital Insular dio a luz un niño, tercero de sus hijos, la señora esposa del secretario del Ayuntamiento de esta capital de esta capital don José María Olaguer Gar cia · Feliú, de soltera Dolores Cid Harguindey.

luz una niña, primero de sus gas oil 30 HP seminuevo. hijos, doña Milagrosa Villalba, esposa de don Juan Pérez Pa-

rrilla.

-Asimismo dio a luz melli zes, varón y hembra, doña Maria García Martin, esposa de Informes: Cine Atlantida. don Antonio Corujo Tejera.

En Santa Cruz de Tenerile dio a luz una niña, primero de sus hijos, la señora esposa del agente comercial don Juan Medina Cabrera, de soltera Elisa Baeza Lubary

-También dio a luz un varón la señora esposa del maes tro nacional don Domingo Valenciano del Castillo, de soltera Francisca Placeres Perdomo.

TOMA DE POSESION.—Ha

a coronel, el teniente coronel de secretario del Ayuntamienen situación de reserva y ac to de Puerto del Rosario, nues. tual Delegado del Gobierno en tro paisano el licenciado en De-

recho don Juan Alejo Garcia. INSPECTOR FARMACEU VIAJEROS. - Marchó a Ro TICO. También tomó posesión ma, por vía aérea, el súbdito de su cargo de inspector farmacéutico del distrito segundo -Hicieron viaje a León los de Arrecife, don Rogelio Teno-

OFICIAL DE TRAFICO. Asi--Regresó a Nueva York, don mismo tomo posesión de su nuevo cargo de oficial de trá--También regreso, de Bil· fico del aeropuerto de Lanzabao, el Ayudante Militar de Ma. rote, don Jorge Miguel Muerza, rina de Lanzarote, don Pedro que ejercia su cargo en Atenas

(Grecia) NOMBRAMIENTO. — Ha silegio provincial de Opticos, el -A Ciudad Real hizo viaje titular de esta especialidad con la señorita Maria Luisa Perdo- residencia en Arrecife, don

EXAMENES DE MAGISTERIO EN ARRECIFE

El próximo día 28, a las 4 de Regresó a Alicante don Joa- la tarde, comenzarán los exámenes de Magisterio en el edi-Acompañado de su fami- ficio del Instituto Nacional de lia llegó de la Gomera el maes. Enseñanza Media de esta capitro nacional don Virgilio Ca tal, empezándose por los de Ingreso. A tal fin se desplazará

Se recuerda a los alumnos don Benjamin Castañeyra Sham lanzaroteños que para poder presentarse a examen es nece--Para asistir a un curso de sario que antes del día 25 efecespecialización hicieron viaje a tuen los trámites previos y se Las Palmrs los maestros nacio- provean del recibo corresponnales de Arrecife don Cándido diente en el Cabildo Insular de

#### CEBOLLINO

se hace ceballino en el aljibe de «La Florida»

Informes: Plaza Calvo So tele, 3

#### OCASION

-En la misma clínica dio a VENDENSE: Motor «Lister» a

Motor eléctrico marca 'Indar' 220|383 v 52 amp. 1.450 r.p.m y otres maquinarias. Todo ello a buen precio.

# ETESPUM

Detergente comprimido

#### ENCUADERNACION

de LIBROS y REVISTAS. Informes en esta Administración

# CONTINUAMOS Saldando

CONTEMPLACIONES

LO QUE QUEDO DEL VERANO

Esta emana artículos rebajadísimos

iMuchísimos! ¡Centenares! Miles

ALMACENES

# BARA

León y Castillo, 17 :-: Teléfono, 17 :-: ARRECIFE

## ECO DE LAS FIESTAS

# Cuatro números de categoría: Elección de las Reinas, Desfiles de Carrozas, Concurso de Rondallas y Revista Hablada Palabras

Reportuje, especial para «ANTENA», de GUILLER. de todo tipo, cosa que, estamos to y Parranda Marinera de Bu-MO TOPHAM

Una vez más terminaron las entrara pronto por el cauce de LA SEÑORITA ELENA RODRI fiestas de San Ginés, sin San la viabilidad, arbitrándose una que se protonga año tras año, tiese la celebración de fertejos na, en el que se presentaron 9 camellos, no cesaban de elo candidatos: 7 de Arrecife, 1 de giarlas.

#### Relación de deportistas y concursantes galardonados

Se otorgaron premios en metálico por valor de 38 mil pesetas

dones obtenidos en los diferenies concursos y pruebas depor tivas celebradas durante las 12, Vencedor (de Las Palmas), 11; Combinado Vencedor, sus pendido sin ganador, por falta de luz; Combinado, 12; Vence dor, 9. TIRO AL PLATO: cam peón, don Juan Luis Lorenzo Rijo; subcampeon, don Santiago Blancas Suárez PESCA DE PORTIVA CON CAÑA: campeón, don Clotildo Eugenio As censión, de Lanzarote; subcam peón, don Car os Errea Caje, de la Peninsula, PESCA SUB MARINA: campeón, don Manuel Tabares Cabrera, por pieza de más peso, mero de 12 kgs, subcampeón, don Andrés San Ginés Gircia, por mayor número de piezas. NATACION: travesia al puerto. Prueba fa manine: vencedora, seño rita Maria del Carmen Ostega Ca prera. Paueba masculina, venerder, der Santiago González Arbelo AJEDREZ: campeon, don José Betancort Toledo; sub campeón, don José Garcia Már quez CICLISMO: Carrera de cintas, premio único, señorita Orga Armas Garcia PRUEBAS DE HABILIDAD AUTOMOVI-LISTICA: primer premio, cate goria A, don Valentin Gonzá lez Martin, sobre Alfa Romeo: primer premio, categoria B, don Luis Morales Martinon, sobre Fiat VELA LATINA: categoría A, vencedor, barquillo . Las Nie ves., de La Gaciosa, patroneada por el señor Morales Tole do; categoria B, campeón, bar quillo «Hispano» patroneado por don Aureliano Negrin Armas; subcampeón, barquillo TERRESTRE: premio único, Jo sé Carmelo San Ginés Hernán. dez ILIEGO DE BOLAS: cam- nando Almacenes El Barato 9 peon, equipo de Arrecife capi- copa s . taneado por don Juan Guerra otra coñac Osborne.

He aqui la relación de galar Rodriguez. Ganador en desafío individual, equipo de Santa Co loma. GYNKANA AUTOMO VILISTICA: primer premio, se tiestas: LUCHA CANARIA: ñorita Inmaculada Ramirez Gar Combinado Arrecife Adargoma, cia, sobre coche pilotado por don lesus Maria Fernandez Ra mirez; segundo premio, señori-ta Delia Rosa Tophani Regue ra, sobre coche pilotado por don Matias Garcias Elias. BA LONCESTO: torneo jugado en tre los clubs locales Cusamata, Náutico, Infanteria y San Fer nando. Campeón, Náutico CA RROZAS: primer premio, San ta Coloma (escera guanche), segundo, grupo sindical de taxis (casa campesina); tercero, parranda de los buches (moilvo marinero,) y cuarto Batallón de Infanteria (Puente de las Bo las) CONCURSO DE RONDA-LLAS: priner premio, agrupación de Tias; segundo, agrupa ción juvenil de Tias; tercero, agrupación de Arrecife; cuarto, Guanches, y quinto, Ajei, estas dos últimas de San Bartolomé. Además de los premios en metálico todas las agrupaciones recibieron obseguios de instru mentos musicales de cuerda. COLOMBOFILIA: premio áni co, sociedad Oadas de Lanza role. EXPOSICIONES: primer premio oleo, don Luis Pérez Oliva; segundo, doña Carmen Martinón de Manrique; primer premio acuarela, don Luis Pérez Oliva; segundo, don Cán dido Agullar Sanchez Primer premio artesanía, Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Ar- Parque.
tísticos, segundo, don Manuel EL GRAN ESPECTACULO DE
Fuentes Pérez Primer premio DE LOS DESFILES DE CA labores, Sor María Reparadora de Jesú; segundo, doña Fran cisca Feo de Fuentes.

En total, la Comisión de Fies-«Mateo», patroneado por don tas distribuyó premios en me-Evaristo González CUCAÑA tálico por valor de 37.750 pesetas (la mayor cantidad hasta abora asignada a tal fin) do-1 coñac Domecy y

seguros, a todos llenarra de ale- ches), ya que el Cabildo Insu gría y satisfacción.

GUEZ, MISS LANZAROTE

resultó un número de gran categoria v vistosidad, asistiendo al mismo varios miles de personas. Leyó el pregón de la fiesta su autor el galardonado novelista español Domingo Manfredi Cano, ligurando como mantenedor el periodista vasco, residente en Las Palmas, Ca los de Yrissairi. Actuaron, con éxito, la tuna Santa Catalina, de Las Palmas, integrada por ex alumnos del Colegio Salesiano de dicha ciudad, y el conjunto lanzarotino «Los Jo-Venes», con sus guitarras e éc-

Obtuvo el titulo de Miss Lan. ri ncia. zarote la sincrite Elena Rodriguez Armas, de 18 años, natu ral v vecina de Arrecife, representante del Casino Ciub Nautico. La elección estuvo muy refiida, debido a la belleza y prestancia de varias de las participantes.

#### EL ESCEN RIOYLAS ENTRADAS

Al escenario, conf. ccir nado con mucho gusto y acierto, le faltó un poco más de 'uz y de altura, dificultando le visión al numeroso público ubicado en las diferentes filas, a partir de la tercera

Opinamos, también, que a los invitados se les debe de cobrar la entrada, y de esta forma po d:ian venderse a un precio inferior en beneficio de la masa popular y del propio Ayuntamiento que asi contará con una aportación mayor de los espectadores para afrontar a los numerosos gastos que la organi zación de las fiestas le supone. Y no solamente creemos debería cobiarse a los invitados en la Elección, sino en todos los actos públicos a celebrar en el Parque.

RICA CUATRO TORRES DE

# RROZAS

Los desfiles de carrozas cons tituyeron otro de los números de gran éxito del programa, destacando las confeccionadas por el grupo sindical de taxis (casa campesina); la de Santa Coloma (escena guanche), y de las Bolas), sin desentonar las dos restantes (Ayuntamien-

lar no presentó ninguna. Los muchos miles de espectadores que presenciaron las cabalga

No nos parece lógico que la cuantia del segundo premio (2 mil pesetas) sea igual a los del tercero y cuarto. A nuestro entender, podrian figurar los dos primeros premios con fuertes cantidades, para mayor estimu. lo de los participantes, y luego, si resultase posible, otorgar alguna cantidad más inferior a todos los que han confeccionado carrozas para contribuir a los gastos de su construcción.

En fin, son detalles que forzosamente han de produci se y que en el futuro irán comigiéndose con el estudio y la «xpe-

#### LA REVISTA HABLADA ·PALABRAS

Este es uno de los números que más costo a la Comisión de fiestas sufragar, pero creemos que el sacrificio económico no resultó baldio porque el acto resultó brillante y de un completo éxito.

Todos los hombres que se desplazaron a Arrecife con tal fin: Manfredi Cano, Cano Vera, Yrissarri, Mariño y Pepe Mo nagas, disponen de suficiente capacidad y calidad en sua res pectivos cometidos como para ofrecernos una velada de gran talla y nivel, que el público rubrico con repetidas y cálidas ovaciones, extensivas tan bién al conjunto musical Los Jove-

La 182 edición de la revista hablada (Palabras), de la Oiganización Sindical Educación y Descanso, ha sido a nuestro modo de ver, la de mayor 1. no y empaque de las hasta chora celebradas en Arrecife. También actuó esta revista en Tias. San Bartolomé, Haria y Má

# TENERIFE

Numerosisimos espectadores fueron testigos también del gran concurso de agrupaciones folkióricas, entre las que figu raba como novedad la denominada Cuatro Torres, de Teneri le, que nos ofreció junto a los lanzaroteños (con fema ya en todo el archipiélago) exhibicio-Batallon de Infanteria (Puente nes de cantos y danzas cana rios de acusado sabor típico, (Pasa a página suplementaria)

#### Cuatro números...

(Viene de păgina suplementoria)

en un ambiente de extraordina ria alegria, vistosidad y colori do.

#### OTROS NUMEROS

Hemos señalado algunos de los números más sobresalientes del programa en los que también merece ser destacada la exhibición del lilm en color «La isla de los volcanes», la lucha canaria, que arrastró a miles de aficionados, y las Expo siciones, con obras de calidad. pero con escasos concursantes locales y ninguno forastero, lo que indudablemente resta cate. goria al certamen.

NECESARIA COLABORACION

En resumen, que junto a números de aita categoria ha habido otros mediocres e incluso algunos fallos, que no dudamos se irán corrigiendo en años su cesivos, máxime ahora en que las fiestas de San Ginés han sido declaradas de interés turistico

Se hace, pues necesariz, la creación de una conciencia co lectiva para dar a estos festejos carácter insular, y, al igual que en otras poblaciones, se hace imprescindible la colaboración del comercio, de la industria, de los bares, y de cuantas personas se benefician di rectamente de ellas; comprendiendo que al Ayuntamiento no se le puede dejar solo y abandonado, luchando contra viento y marea, en la organización de unos festejos que en adelante, por la citada circunstancia de ser declaradas de interés turistico, han de adquirir el rango y nivel que la ciudad y la isla merecen Y eso lo tenemos que procurar todos y cada uno de los lanzaroteños, aport ando uuestra entusiasta y decidid a cooperación.

## **EDICTO**

ALCALDE DE ARRECIFE HA-CE SABER: Que el litmo señor Delegado del Gobierno en esta isla, en escrito núm. 746, de fecha 2 de septiembre actual, Ref 5.13 12, Negociado Abastecimientos, Asunto: Precios má-ximos de Venta al público en mes de septiembre, dice a mi Autoridad lo si gulente:

· El Excmo señor Gobernador Civil Delegado Provincial de Abastecimien tos comunica a esta Delegación del Gobierno que los precios máximos de venta al público que han de regir en el presente mes son los siguientes: Arroz blanco a granel de primera pesetas 14'55 el kilogramos. Arroz blanco a granel de primera matizado pe-seta; 1465 el kilogramo. Resto de los artículos igual precto que mes ante-tor. Lo que participo a V. S. para su conocimiento, dándome cuenta de las infracciones que se observ. n.,

Lo que se hace público para cono-cimiento y general cumplimiento.

Arrecife, 6 de septiembre de 1965

# CADA GOTA... MAS SABOR



UN PRODUCTO DE PEPSI-COLA COMPANY N. Y.

Embatellada con autorización de Papsi-Cola Company N. Y, propletario de la Monce Registrada Papsi Cola y Minnda

Precio de venta al público en Lanzarote 6.50 pesetas

#### CORREO DE REDACCION

Carta y poesía de Pepe Monagas. Publicará en HNTENA algunos de sus cuentos

Septiembre, de 1965 Sirvan estas lineas de un afec moso saludo.

Y como elo prometido es deu encantos de esa tan poco ponderada ista despertó en mi po bre y raquítico númen, donde las Musas por no encontrar te que te envio por el sistema méla parcela que tengo en el Par naso, que no me da cabida ni para plantar una «julaga».

MI CANTO A LANZAROTE

La madre naturaleza, puso en ti, joh Lanzarote! un paisaje de bravezas cual un juego de Ciclopes. No dudo pusiera Febo incendios en tus entrañas brindandote la del Fuego entre todas tus montañas. Quien la visite, se admira v extasiado la contempla al ver de esa enorme pira el fuego que la sustenta.

Guillermo, ¿te interesaria mi Estimado y querido Guito: colaboración a base de relatos rvan estas líneas de un afec por PEPE MONAGAS? Gusto. so te los enviaria.

Pendiente de tus gratas sa da, te incluyo el canto que los bes puedes disponer de tu in condicional amigo.

N. de la R.- Gustosamente publicamos la carta y poesia rieno enarenado me dicenadiós del excelente humorista canadesde lejos. Guito, no quiero rio, agradeciendole su afecto que midas el valor de lo entrañable, de siempre, por Lan zarote, así como su decisión de trico decimal. Es tan pequeña deleitar a nuestros lectores con sus originales y sabiosos cuen tos, que esos sí que no son iju lagas sino oro de buena ley.

> En la Cueva de los Verdes, en el Jameo, en tus playas, hay un contraste latente el que en bellezas se explaya. Lanzarote, joya eres porque así Dios lo mando. Tus hombres y tus mujeres, se captun el corazón por su nobieza, que invita, a un recuerdo que palpira y que llena de emoción al que tu solar visita.

#### ANUNCIO CONCURSO - SUBASTA

Se convoca concurso - subasta para contratar las obras de construcción, en Arrecife le Lanzarote, de un edificio de nueva planta con destino a la Escuela Oficial de Formación Nautice Pesquera

El presupuesto total, incluido beneficio industrial y honorarios técnicos, asciende a 28 382.120,16 pesetas, cuyo importe sirve de precio tipo a la li-citación; debiendo tener comienzo las obras en los quince dias siguientes a la fecha de adjudicación definitiva y quedar ultimadas en el plazo de veinlicuatro meses noturales.

La fianza provisional, de obligatorio depósito para optar al concurso subesta, es de 567 642,40 pesetas, y la fianza definitiva que constituira en su dia el adjudicatario es de 1.135.284,80 pesetas.

Las proposiciones, ajustadas al modelo adjunto, se admitiran a partir de la publicación del presente anuncio y hasta las 13 horas del día 5 de octu-bre de 1965, en el Registro General de la Subsecretaria de la Marina Mercante, dentro de su horario normal de oficinas. Habran de presentarse, junto con la documentación detallada en la CONDICION 5.º del pliego de Condiciones Económicas Legales, bajo sobre carrado y lacrado en cuyo anverso constará que contiene proposición para el concurso-subasta de referencia

Para la previa admisión de Empresos a la ficitación, será requisito in-dispensable, que, además del sobre anteriormente citado, presenten aquelles con las mismas formulidades e identico piezo, sobre aparte contenien do las certificaciones acreditativas de haber realizado obra de Arquitectura en cuantia igual o superior a 50 000 000 de pesetas, y de que cuen-tan con un Gabinete Técnico suficiente, todo ello con arregio a lo que deter-

mina la CONDICION 7 \* del expresado pliego.

El proyecto completo con los planos y pliegos de condiciones facultativas y económicas legales se hallarán de manifiesto, durante el aludido plazo de admisión de ofertas, en el edificio que ocupa la mencionada Subsecre taria (calle ituiz de Alarcón núm. 1, Madria, planta baja. Oficina de Infor

mación.

El acto público de apertura de proposiciones tendrá lugar en los locales de dicho Centro, el dia 14 de octubre de 1965, a las ON-E horas, ante la Jun

la especial que determina el pilego de condiciones económico legales. En el caso de que dos o más proposiciones, reuniendo todos los regusil tos exigidos, ofrezcan ejecutar el servicio a precios idénticos, se verificará en el mismo los autores de aquellas ofertas; si transcurrido ese plazo sub sistiera le ignaldad, se decidirá por medio de sorteo. El importe de todos los anuncios, es de cuenta del adjudicatorio. MODELO DE PROPOSICION

mayor de edad, vecino de con domicitio en su (calle o plaza) de núm cumento nacional de Identidad núm. actuando en nombre (propio o de la persona o entidad que represente), expone: Que enterado del anuncio inserto en el Boletín Oficial del Estado (o de la Provincia de

) núm. correspondiente al dis de 1965, que convoca con-curso subasta, con la finalidad de contratar las obras de construcción en Arrectie de Laozarote de un edificio de nueva planta con destino a Escuela Oficial de Formación Profesional Náutico-Pesquera, así como de la Orden Ministerial Comunicada núm. 1115 65 de fecha 17 8 65 autorizando el gasto y collaboración de dicho acto público, se compromete a tomar a su cargo la ejecución de las obras de que e trata por el precio total de (cantidad a expresar en cifras y en letras) que incluye los honorarios de Dirección de obra y Aparejador y con estricta sujeción al proyecto y pliegos de condiciones que rigen el concurso-subasta, documentos todos ellos que declara ex presumente conocer (Fecha, y firma del proponente).

Madrid, septiembre de 1965 – El Secretario General. – Fi mado Marcitllach



Que patrocina los cigarrillos

# GOYA y REGALIAS

¡¡Un sensacional concurso para las Islas Caparias!! PRIMER GRAN PREMIO UN AUTOMOVIL TRIUMPH

Además: Televisores «KASTELL», Cocinas de butano «FAR», aparatos electrodomésticos «BIALETTI», objetos de escritorio «Swan». muñecas, balones, conjuntos de

señora, etc.. etc.

Cuando en el interior de su cajetilla encuentre Vd. un premio, canjéelo en Delegación de los cigarrillos «GOYA Y REGALIAS., don Francisco Martín Martín, calle Tenerife núm. 25

Si desea Vd. concursar por el automóvil, entregue una cajetilla vacía de GOYA o REGALIAS en la Delegación de Arrecife, y recibirá, a cambio, el album coleccionable

Fume los cigarrillos de la actualidad... con la seguridad de que también hay un premio para Vd. junto con la calidad de

#### GOYA REGALIAS

Escuche todos los lunes, a las 3 de la tarde, por Radio Las Palmas, el programa

> Gran concurso GOYA COCHE A SU PUERTA

# Resultado del sorteo de 50.00 pesetas ofrecido por Almacenes FERRER a sus clientes

# Números premiados

Número 1.145 Primer premio con 25.000 pesetas

- » 58.149 Tercer premio con 10.000 »

Sorteo celebrado en Madrid el 25 de Agosto de 1965

# IMPORTANTE EMPRESA

Necesita joven empleado para oficinas con buena cultura, dominando contabilidad, mecanografía y redacción.

Escribid a mano, detallando circunstancias personales, experiencia, estudios cursados y calificaciones obtenidas, al Apartado de Correos número 1, ARRECIFE.

Sueldo a convenir según cualidades

2222222222

## OTRAS NOTICIAS DE LA ISLA

\*\*\*\*\*\*\*

## Solicitud de un homenaje a Leopoldo Díaz Suárez

l'ara todos nosotros, lanzaroteños de nacimiento o de vocación, la obra del poeta Leopoldo Diaz Suárez constituye por si misma la esencia y el sentir de una época, ya casi leyenda, conocer el funcionamiento de que el supo interpretar y fijó para siempre en sus poemas. Existe un Lanzarote de Diaz Suárez, como existe el Lanzarote del olvidado Agustín Espinosz; y esto bien lo hemos podido observar con motivo de la reciente recopilación y anotación de su obra bajo la acertada tutela de Agustín de la Hoz, que tras lar. gos años tiene a punto la fiel semblanza del notable poeta. Ademas, Leopoldo Díaz Suárez piloto trez semanarios en Arrecife, pudiendo decirse que la vida insular de casi un cuarto de Rio y Rua. En unión del direcsiglo la reliejó con exactitud y altas miras Ninguna polémica tor gerente de la empresa, don tal de España, en la tarde del suya estuvo patrocinada ni por fuerzas exteriores ni por intere. Manuel Díaz Rijo, recorrieron misa o día, manifestaron su pro ses personates, y asi pudo dar testimonio de un quhecer patrió tico y desinteresado.

Con su profundo isleñismo, su buen arte poético, su prosa dinámica y su actitud cordial, Leopoldo Díaz Suárez llevo a todos los rincones lanzaroteños la imagen, el donaire y el intimismo de una proyección justa, progresiva y en todo caso eficaz. Paisajes, tipos, escenas, costumbres y paisajes, los plasmó en

su no escasa obra.

En este tlempo, ya avanzado, en que su humanidad late y vibra, como en un sueño, pero cuya presencia a todos nos llena de gozosa fraternidad, pensamos que Leopoldo Diaz Suárez, conejero de pro y por los cuatro costados de la sangre, su na cimiento, su amor y su descendencia, bien merece se le honre y recuerde dando su nombre a una de las calles o plazas con lus que se engrandece y nos engrandecemos.

El noble, el culto Leopoldo Diaz Suárez que todos quere mos, admiramos y respetamos, se merece esta excepcional con-

cesión en vida, una vida como en un sueño. Gracias.

Firmantes: Pedro Perdomo Acedo, Ventura Doreste, Juen Velazquez, Juan Sosa Suarez, Domingo Velázquez, Federico Sarmiento, Agustín de la Hoz, Facundo Perdomo, Aureliano Montero Gabarión, Maximino Ferrer y Ramon Pérez Hernández y Guillerme Topham.

#### Transporte» «Electro

Ventas, reparaciones y carga de baterías y juegos recreativos que con José Antonio, 34 Próxima inauguración

#### 18.000.000 DE PESETAS

## Salen a subasta las obras de construcción del nuevo edificio para la Escuela Oficial de Formación Profesional Náutico Pesquera

se abrirán las plicas de los con cursantes, comenzando las obras a los 15 días de su adjudicación definitiva, que han de quedar finalizadas 2 años des pués.

SOLAR DE 4 01 0 METROS CUADRADOS

te al Hospital Insular, en un cas pesqueras, dedicando a la gestiones con dicho objeto.

La Subsecretaria de la Mari solar de 4 000 metros cuadra- de Lanzarote, concretamente, na Mercante ha sacado a su- dos, en gran parte ganado al con dicho objeto, otros 30 mibasta las obras de construcción mar, mientras en otra parte ha llones de pesetas. de la Escuela de Formación sido comprado al doctor lan-Profesional Nautico Pesquer, zaroteño don Manuel Rodríguez esta información, limitandonos por importe de 28.382.120 pe- Bethencourt, quien ha dado to setas. El dia 14 del próximo mes da clase de facilidades a tal fin. 30 MILLONES PARA MATE

RIAL Y MOBILIARIO Teniendo en cuenta que en España sólo se cuenta con 5 instaladas en ARRECIFE, Vigo, Valencia, Cádiz y Pasajes (Gai El edificio se instalará en la dotará del más moderno mateorilla de la bahía de Naos, fren- rial para las enseñanzas técni-

Oportunamente ampliaremos hoy a facilitar la gran noticia expresando el reconocimiento de la isla a cuantas autorida. des nacionales, provinciales e insulares han colaborado en la culminación de esta gran me-Escuelas Oficiales de este tipo jora, y muy especialmente al instaladas en ARRECIFE, Vigo, alcalde de Arrecife, don Gi. és de la Hoz Gil y a don Santiago púzcoa), el Estado español las Alemán Lorenzo, quienes nos emplio local en El REDUCIO, propio consta han realizado desde ha-

#### Para conocer la Potabilizadora, nos visitaron dos altos cargos de la Junta de Energía Nuclear

Con el exclusivo objeto de la Planta Potabilizadora llegaron el martes de Madrid, por dose particularmente en el esvia aérea, los altos cargos téc- tudio científico de los extraños ricos de la Junta de Energía Nuclear, señores Sánchez del los ilustres visitantes. detenidamente sus instalacio. isla que consideran de extraor nes, mostrandose muy interesados por su eficaz rendimiento. más amplio y detenido estudio.

EN LAS MONTAÑAS DEL FUEGO

También estuvieron en la s Montañas del Fuego, detenién fenómenos que alli se producen que causaron la admiración de

Antes de regresar a la capipósito de volver a Lanzarote, dinario interés y digna de un

## Empresas turísticas nacionales y extranjeros se interesan por la isla de Alegranza

otra sueca y una tercera alema za, situada a 10 millas de Lanna, se vienen mostrando inte- zarote, para montar allí impor-

#### La fiesta de los Remedios en Yaixa

Con gran solemnidad y esplendor se han celebrado en trias de este tipo, que no duda-Yaiza los actos religiosos y ci vicos en honor de su patrona dimiento económico, proporcio-Nuestra Señora de los Reme. nando a su vez nuevos y prodios, destacando la brillantez metedores horizontes al turisde los actos religiosos y la ani- mo isleño. mación del ambiente en las diversas competiciones deportivas tal motivo tuvieron lugar.

Con tal motivo felicitamos a su alcalde don José González Robayna, y párroco accidental Rvdo. don Ramón Falcón.

Empresas financieras varias, resadas por la adquisición de concretamente una española, terrenos en la isla de Alegrantantes complejos turísticos.

> La pequeña isla lanzaroteña, propiedad de don Manuel Jordán Franchy, posee elementos naturales de acusado relieve para la instalación de indusmos han de producir gran ren-

# Próxima llegada de tres ministros a Cana-

En el transcurso de los próximos meses, y en dife rentes días, anuncian su vi sita a Canarias los miristros de Agricultura, señor Dioz Ambrona; Comercio, señor Ullastres, y del Pian de Des arrollo, señor López Rodo

Como dato curiose siña laremos que Lanzarote, isla tan original y sorprendente en el aspecto agricola,nunca ha sido visitada por un mi nistro de Agricultura, por cu yo motivo la presencia aqui del señor Diaz Ambrona se ría acogida con la mayor complacencia.

Se alguila para negocio. ce mucho tiempo constinu a s Informes. José ferrer, San Bartolomé

#### LANZAROTE EN LA PRENSA FORASTERA

# Lanzarote, ante un futuro extraordinario, con un sorprendente descubrimiento por el turismo nacional y extranjero

Su puerto pesquero, por ser el más cercano a la costa ofri- para mejorarlo en todos los año en curso, de seguir el rit sentidos. mo que ahora ofrece el puerto cana, cobra de día en día mayor auge

Interesante reportaje en el diario madrileño "Arriba"

LAS PALMAS. - Lanzarote, rentes y cariciosas aguas, idea cupaciones oficiales y del conocimiento del mundo y aun de dificultades más que podían ci cusa que explicase lo que era su capacidad turística. inexplicable desvio.

actualidad en todos los depar tamentos de la Administración capacidad turistica fabulosa abierto un futuro lleno de ma ravillosas perspectivas que poco a poco iran convirtiéndose EL PUERTO Y LA CONSTRUC en tangibles realidades.

Y factor interesantis i mo y digno de destacar como el co guna clase, el elemento humano que ha sabido tomar ven ganza de las fuentes de la Na turaleza y así ha convertido las de los volcanes que dan nom bre a la isla, en fértiles cam en especial. Viñedos que servirán luego para ser convertidos en el célebre vino de «mal-

EL .DESCUBRIMIENTO, DE NACIONAL Y EXTRANJERO

número de turistas, tanto na un azul continuo; sus transpa. lor de 200 millones de pesetas,

la isla de los volcanes, cobra les para la práctica de los dede dia en dia mayor importan- portes náuticos y submarinos; cia. Es verdaderamente sorpr. n. sus extraños paisajes, en los dente observar cómo de unos que la silueta del dromedario treinta años hasta acá, en la (aqui se les llama comunmente isla ha habido una gran trans camellos) pone su nota exótiformación. No puede negarse ca, y la hospitalidad de sus que hasta hace relativamente gentes, son algunos de los sorpoco tiem po la isla más prendentes atractivos que Lan oriental de la provincia estaba zarote ofrece al turista que vie un tanto alejada de las preo ne a conocerla, e inmediatamente a amarla.

Lanzarote está, pues, ante les mismos españoles y por unas perspectivas turísticas maparte de los propios isleños. Su ravillosas y que venturosamenlejania, su población escasa, la te no vemos limitadas, antes al pobreza de sus tierras y tantas confrario, con una fecundidad futura enorme, puesto que antarse, servian de disculpa y ex- te ella se abre la realidad de

explicable desvío. Paisajes y lugares como el Sin embargo, Lanzarote ya el Jameo del Agua o la Cueva es tema de preocupación y de los Verdes son caprichos de asunto sobre el tapete de la la naturaleza que sólo se pueden encontrar, por fortuna, en Lanzarote. No dudamos de la Sus condiciones turísticas in belleza y la fama de que, en Igualables, las facilidades de materia turística, gozan otros comunicación con la isla de lugares, pero no le va a la za-Gran Canaria y la economía de ga, por ejemplo, la Cueva de estos viajes por el procedimien- los Verdes, ya inserta con hoto de los vuelos «charter», su nor en los itinerarios del turismo mundial De Lanzarcte, desaun inexplotada totalmente, han de el punto turístico, merece la pena que nos ocupemos en pos terior crónica.

> CION DEL NUEVO MUELLE DE LOS MARMOLES

Ciertamente que uno de los adyuvante más importante a fodices que mejor reflejan la este crecimiento y desarrollo importancia y el crecimiento de de la isla es, sin duda de nin un pueblo son sus medios de comunicación. Y en este caso el puerto de Arrecife ha de ser fiel indice de este incremento y desarrollo que venimos notantierras calcinadas por la lava do en la isla hermana. Efectivamente, la importancia que dia a dia viene adquiriendo la pos en los que se cultiva la vid isla podemos calibrarla por la paralela importancia que, al mismo tiempo, está cobrando su puerto. Es verdaderamente vasia», famoso en el mundo en- digno de destacar que en lo que va de año han arribado al puerto de Arrecife, capital de LAS ISLAS POR EL TURISMO la isla de Lanzarote, nada menos que 95 barcos extranjeros, embargo, se espera que en el Fiel reflejo del auge que en Ello explica perfectamente el materia turística está cobrando radical cambio que ha experi-Lanzarote es el incremento del mentado el puerto con la construcción del nuevo muelle de cionales como extranjeros, que Los Mármoles y con la inver-a diario la visitan. La apacibi- sión que ha hecho el Ministelidad de sus playas; su cielo, de rio de Obras Públicas, por va-

Es más, nos atrevemos a ase gurar que, dado el éxito que han alcanzado los cruceros tu rísticos que han hecho escala cia del puerto lanzaroteño la en el puerto de Arrecife, se advertirá dentro de poco tiempo doras, que necesatiamente tieun incremento aún mayor en el tráfico de mercantes extranjeros, que llegarán al muelle de Los Mármoles con una pobla ción turística dispuesta a dis frutar de las bellezas que encierra la Isla.

#### AUMENTO Y MODERNIZA. CION DE LA FLOTA PES QUERA

Ahora bien, punto y aparte merece por su importancia el puerto pesquero de Lanzarote. Aquí tratamos ya con realidades y no con meros proyectos que podrian cuajar en un futuro más o menos próximo. En este sentido, Arrecife es ya un puerto de categoría nacional. Tal es así que está incluido entre los siete puertos pesqueros más importantes de España, Y ello debido a que Lanzarote, por ser la isla más oriental del archipielago, es la más cercana a los bancos pesqueros de Africa, en los que ejerce sus labores la mayor parte de la flota canaria. De Lanzarote parten continuamente unidades pesqueras para d'sarrollar sus faenas en las costas de Mauritania, Senegal y o Suráfrica, sus dotaciones regresan a la isla después de larga temporada de un ingrato trabajo, cansados de la pesca sus hembres, que poco tiempo después han de comenzar de nuivo.

Actualmente Lanzarote cuenta con una flota pesquera propia de unas 350 unidades, muchas de las cuales están y a motorizadas. A esta flota se uman una serie de motopes. queros peninsulares que han tomado el puerto de Arrecife como base de ap ovisionamiento. Tal es así que el pasado año recalaron por estas latitudes uno. 700 motopesqueros procedentes de diversos puertos de la Península, lo que marcó un hito en la historia de Arre cife al batirse la cifea tope re gistrada en este sentido. Sin

mo que ahora ofrece el puerto, suba la g álica y se establezca un nuevo record. Viene, sin du da, a contribuir a la importan instalación de plantas corgelanen que incrementar el trafico de los grandes buques mer an tes. Como criterio que nos ha ble de la importancia de esta industria nos basta registrar que su producción annal es de unas cinco mil toneladas de pescado congelado, que el setenta por ciento se exporta a mercados extranjeros, y el otro treinta por ciento, al mercado

peninsular. Por último, hemos de destacar que, al mismo tiempo que aumenta la flota pesquera en cantidad, también lo hace en calidad. La flota lanzaroteña se remoza y moderniza. De las vie jas unidades a vela que antes llenaban el puerto de Naos apenas quedan unas pocas, llenas de recuerdos y canciones, que irán desapareciendo en pla zo breve. Los modrenos celipers\* congeladores navegan ya por aguas de Suráfrica. Y la Cooperativa del Mar de Lan zarote tiene en proyecto la construcción de cuatro prida des de este tipo, que imprimi rán a la flota pesquera una importancia de la que se ha hecha digna por el empeño y el esfuerzo que en esta materia siempre han despligado los que han estado al tanto y al cargo de ella, ejemplares families que forman dinastia, entregadas a las faenas del mur Tal es asi que, como deciamos anterior mente, la importancie de este industria no es hoy una aspi ración para el futuro, sino una

palpable realidad IGNACIO QUINTAMA MARRERO



Al pedir cerveza Exija LA TROPICAL

#### ULTIMA HORA

## Electrificación de San Bartolomé, Teguise y Tiagua

ción de Lanzarote, en su pri San Bartolomé, Teguise y Ti- ran terminadas en un año

En este mismo mes saldran a najo, y de ellos algunos puesubasta las obras de electrifica bios importantes como Tiagua, Tao, Mozaga y La Vegueta. Las obras de instalación y tendido, mera fase, que comprenderá con proyecto técnico de la emlos términos municipales de presa (Termoeléctrica», queda-

MUNDIAL DE "SNIPES"

# España en quinto puesto Hoy llegó a Las Palmas Elela Olaso

ABrasil se ha proclamado came cio IV). peón del mundo de la clase internacional «snipes», en torneo

Para asistir a la clausura llemundial celebrado en Las Pal- gó a la capital de nuestra promas. Después se clasificaron: 2 vincia el Delegado Nacional de Estados Unidos, 3 Bahamas, 4 Educación Física y Deportes jueves Puerto Rico y 5 ESPAÑA (Ro- don José Antonio Elola Olaso,

#### Escuela de Formación Prefesional Náutico Pesquera de Lanzarote ANUNCIO DE CONCURSO

El dia 2 del próximo mes de Octubre, dará comienzo en esta Escuela, los cursos siguientes: PREPARATORIO

> Patrones de Pesca de Litoral de 1.ª clase Patrones de Pesca de Altura Patrones de Cabotaje Patrones Mayor de Cabotaje Mecànico Naval de 2.º clase Mecánico Naval de 1.ª clase Mecánico Naval Mayor

CONDICIONES: para el curso PREPARATORIO, estar inscripto en la marina y haber cumplido 15 años de edad (no hace falta

haber navegado).

Para los Nombramientos Superiores, como son: Patrón de Pesca de Altura.-Patrón Mayor de Cabotaje.-Mecánico Naval de 1.ª clase y Mecànico Naval Mayor, hay que estar en posesión del Nombramiento anterior, ya canjeado por el de la nueva modalidad

Las instancias van dirigidas al Sr Director de la Escuela, haciendo constar los datos siguientes: Nombre y dos apellidos, fecha de nacimiento. naturaleza, domicilio, estado (casado o soltero), inscripción marítima, número del carnet de identidad nacional (si se tiene). secha en que fue expedido y dónde, el que esté en posesion de algún Nombramiento, lo hará constar en la instancia poniendo el número y fecha en que fue expedido La presentación de solicitudes, caduca el dia 15 del próximo mes de Septiembre.

BECAS: Se dispone de BECAS para sodos los cursos arriba re-

señados. Para informes en esta SECRETARIA

Arrecife de Lanzarote, Agosto de 1965 - EL DIRECTOR, Pedro de Naverán Aurrecoechea.

# KINDERGARTEN

(Colegio de párvulos)

Recuerda a sus alumnos la apertura del nuevo curso el próximo día 4 de Octubre

Luis Marate, 5

Teléfono, 415

#### Inauguración de un night club

E sabado fue inaugurada en nuestra ciudad la sala de fiestas denominada . Lanzarote de noche, con la actuación de diferentes atracciones y un «ballet. especialmente contratado.

Se trata de un local instalado en un edificio construído para tal fin en las afueras de la población, moderno y bien acondicionado.

#### **«AILANIIDA»** Line

Martes

Estreno policiaco LA CLAVE DEL ENIGMA

Por Hardy Killger, Micheline Presle y Stanley Baker en el Inspector Morgan de Scotland Yard. El misterioso crimen de una mujer de vida dudosa

(Autorizada mayores de 18 años)

Miércoles

#### 4 FUNCIONES 4

20th Century Fox presents un drama de amor, según la obra de Fran-çoise Segan

#### UNA CIERTA SONRISA

CINEMASCOPE COLOR DE LUXE Ternura, egoismo, sacrificio y dolor... cuatro sentimientos dispares, y un relato conmovedor, Por Rossano Brezzi, Joan Fontaine, Bredford Dillman y Christine Carere. Con bellisimos exterion s rodados en Paris y en la Costa Azul

(Autorizada mayores de 18 años)

Viernes

·Chamertina presenta INVENCIBLES 105

TECHNISCOPE EASTMANCOLOR Por Tony Russel y Helga Line. Nue-vas aventuras espectaculares de elos espartanos.

(Todus los públicos) Próxima semana: «PIEDRA DE TO-QUE. (Eastmancolor), primera pro-ducción española filmada en la Guinea

#### Lensura maral de espectáculos

PELICULAS Los invencibles El pescedor de copias El pistolero de Cheyenne El tren de las 3'10 Aquellos duros años El desesperado La clave del enigma Una cierta sonrisa La meldición de los Karnstein 3 R Jóvenes canibales Los honores de la guerra

#### OPERARON LOS...

(Viene de segunda página) un cabo enredado en la hédice (vino remolcado por el «Torre Pojarete»), y ·Mary Irene a desembarcar un ea lermo.

MOTOPESQUEROS PENIN-SULARES

Hemos citado solamente las notas de más acusado interés, suprimiendo las referentes al tráfico habitual, que cerramos ofreciendo la entrada de los siguientes motopesqueros península res, para suministrar gos-oil, hielo o agua; Los Chicos, Zaragoza y Rosa, Llomar, Chubasco, Magdalena Lledó, Maria Garberi, Chico Grande, San Ru fael Glorioso, Torre Pajarete,

#### Cine «Costa Hzul»

Programación para la presente semana

#### La maldición de los Karnstein

Por Christopher Lee, José Campos y Adriana Ambessi (Autorizada mayores de 18 años)

Una película que dice mol Un público que dirá Isil. ¡Nel a la guerra; Isil a la paz Si usted vio «El puente», aquella matavillosa y emocionante pelicula antibélica alemana, no de be dejar de ver ahora

#### LOS HONORES DE LA GUERRA

Una película de sensacional audacia cuyas conclusiones es tremecen al más indiferente

Por Pierre Collet, Paul Marcey y Danielle Godet

(Autorizada mayores de 18 años)

#### EL DESESPERADO

CINEMASCOPE COLOR Por James Best, Abby Dalton y Jan Merlin

(Autorizada mayores de 14 años)

#### Termoeléctrica-Lanzarote AVISO

La Fábrica de Electricidad de Arrecife participa a sus abonados que, para efectuar trabajos de conservación, será interrum pido el suministro de energia eléctrica el próximo jueves dia 16 en el sector Santa Co-3R loma, de las 14 a las 17 30 ho

> Articulo 68 del Reglamento Arrecile, 11 de septiembre 1965

# aja Hispana de Lrevisión

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 - EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

> Capital: Ptas. 5.000.000,00 Reservas al 31 diciembre de 1953: Ptas. 617.743.389,25

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL En el sorteo efectuado el día 31 de AGO 5TO ántimo HEJODY KBN IYO MLLN GBV QDW BBM I Y O B B M K B N Q D W Capitales pagados por sorteo hasta la fecha 118 207 000 pesetas

Delegación en ARRECIFE; Miguel Primo de Rivera, 9 - Teléf. 302

# Comentando que es gerundio

El lago verde de El Golto

El extraer arena de las playas es cosa que siempre ha preocupado a los organismos relacionados con el turismo. Pero hoy se da el caso contrario. Un arreciseño muy amante de su isla nos dice lo siguiente: «El otro día fui a El Golfo y observé cómo la arena negra de dicha playa se va acumulando en cantidades masivas entre la orilla y el lago verde, amenazando la seguridad de éste, ex uesto a ir desapareciendo poco a poco invadido por las referidas arenas y piedras que arrasta el oleaje. Yo opino-concluyo-que deberia procederse a la extrac ción allí de esos materiales para evitar males mayores.

Gustosamente damos cuenta del hecho, por si pudiera ser

de utilidad al lanzar la voz de alarma.

Noticia y hotel

Esta vez vemos publicada la noticia, de la Agencia «Cifra», en el nuevo y estupendo diacio barcelones «Tele Exprés». Está fechada en Tenerife, y dice textualmente: «Sonta Cruz de Tene-rife. Un edificio de 34 plantas en su torre central, con dos cuerpos laterales de 17 pisos cada uno, será construido en esta capital. Este rascacielos contará con más de 200 viviendas y locales comerciales, y será de edificación abierta, rodeado de una amplia zona verde.

La noticia es buena para el archipiélago canario, pero... (siempre el pero) el hotel de refereficia se construirá en Santa Cruz de La Palma (isla de La Palma) y no en Santa Cruz de Te-

nerife (isla de Tenerife).

A nuestros entrañables hermanos los palmeros le han .de rruido, el hotel antes de construirlo. [Qué coses, amigos!

Chencho en Alemania Oriental

El pequeño gran boxeador lanzaroteño Dominguez, aqui conocido por Chencho, ha estado unos dias en Arrecife. No lo habiamos visto después de sus viajes a Japón, Al-mania Oriental y Francia, y por eso nos satisfizo mucho el saludarle. Hablando de su estancia en el Berlin comunista, nos dijo: «Está muy destruido y abandonado. La gente parece triste y trabaja sin entusiasmo. La policía para a uno a cada momento. Pero tienen muy buenos boxeadores.

En vista de que había buen material para entrevista, la concertamos para el día siguiente. Mas, Chencho, como buen canario, voló, sin decir ni pio, y nos dejó con el boligrafo en la

mano. ¡Para otra vez seiá!

Sobre la fundación de la parroquia de San Ginés

Hoy publicamos esta interesante nota que nos envia el reverendo don Ramón Falcon sobre la fecha de fundación de la iglesia parroquial de nuestra ciudad, transcrita de un documen

to depositado en el archivo parroquial, que dice así: 'Yo el infrascrito notario público del Obispado y del Tribunal de esta Vicaria de Lanzarote: Certifico, hago fe y verda dero testimonio a los que la presente vieren como hoy que se cuentan veinticinco del mes de junio de mil setecientos noven ta y ocho años hallándome en este legar y Puerto del Arrecife en companía de su merced el señor Vicario don Rafael Pedro de Armas y después de haberse cumplido con lo mandado por el Gobernador de este Obispado en su anterior despacho, quedó colocada la Iglesia de San Ginés y erigida en Parroquia y en posesión de este curato don Francisco de Acosta, presbitero. Y para que así conste doy la presente y firmo dicho dia veinte y cinco de junio de mil setecientos noventa y ocho años.

Firmado y rubricado: Antonio Guerra Suárez. Notario Ecle

Así pues, nuestra parroquia fue fundada, exactamente, el

25 de junio de 1798

El caso de Chano Brito

Chano Brito, ejunior», que está prestando el servicio militar en Tenerife, recibió un permiso especial, generosa nente conce dido por el Capitán General de Canarias, para actuar en el com binado Adargoma Arrecife frente a Vencedor. Cuando apareió en el terrero con la ropa de faena, fue muy aplaudido. Luego, el muchacho, muy contratiado, recibió órdenes de desvestirse. ¿Qué o surrio? Que al parecer, los evencedoristas, se agarraron a no se qué término legalista para derrotarle, antes de luchar. Y esto, francamente, está mal, por tratarso unicamente de un encuentro amistoso.

Pero (así son las cosas de este mundo), en el pecado está la penitencia, porque el Vencedor, en tan señalada ocasión, no supo hacer honor a su nombre al ser severamente derrotado. De todas formas, Chano, gracias por tu noble y bello gesto.

# El acontecimiento comercial más importante de los últimos 10 años!

SABANAS hechas, importación		89
Toallas felpa extra, para baño		73
Combinaciones de nylon y encajes		49
TEJIDO inarrugable poliester cuadros		s 59
MANTAS LANA listas mexicana		189
COLCHAS VASCAS hilo cameras		98
n	de algodón »	89

# Zapatos negros para caballero

189

Pijamas popelín importación caball.	145
Calcetines de caballero espuma nylon	13.5
» » extra	18
Calzoncillos slip de punto	16.8
Corbatas preciosas novedad	1
Camisillas caballero sport extras	16.5
Pañuelos blancos y cenefa	5.9
Batines raso caballero «Madofa»	
Pantalones caballero «Terlenka»	395
Veraniegas restos de serie	125
Camisas inarrugables manga corta	79
Camisas «Dear Pal» extra	89
» » mediana	69
Pantalones lana poliester	295
Nikis caballero restos	49

Bragas canalé niños Pijamas dibujos televisión Bolso colegial niña skai Cintas elásticas pelo Calzoncillos slip niños Calcetines de espuma niños Bragas de espuma niñas

3.90

10.90

DE ESTERILLA VESTIDOS

Nikis variados srtas. a 5, 10, 15, 25 y 29

faldas - Tergal - Schelan extra

#### HLMACENES

**'El Barat**o'

A la altura de los establecimejores mientos españoles.